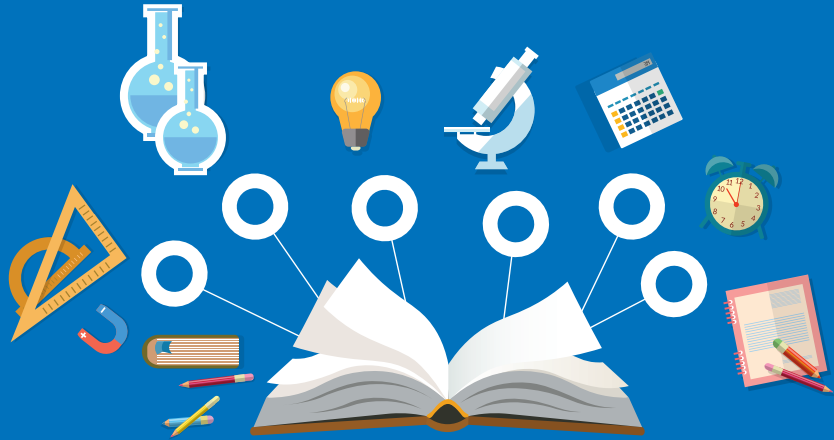


کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در ترکیه کمک هزینه ی تحصیلی برای تحصیلات تکمیلی



آیا شما شخصی هستید که درخواست حمایت بین المللی داده
اید و یا درخواست شما پذیرفته شده است و در دانشگاه و یا
یک موسسه آموزش عالی در ترکیه تحصیل می کنید؟

شاید شما واجد شرایط دریافت کمک هزینه ی تحصیلی از
کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در ترکیه
باشید.



من یک سوریه ای هستم که تحت حمایت موقت در ترکیه هستم، آیا می
توانم برای این کمک هزینه ی تحصیلی اقدام کنم؟

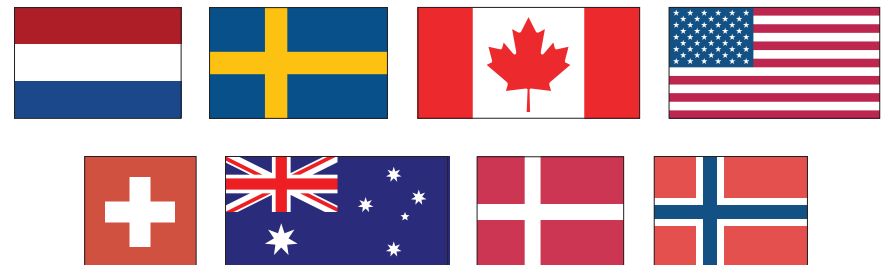
خیر، شهروندان سوری تحت حمایت موقت واجد شرایط این برنامه ی اختصاصی
نیستند. دولت ترکیه، شهروندان سوری را که به صورت تمام وقت در دانشگاه های
دولتی ترکیه تحصیل می کنند، از پرداخت هزینه ی تحصیلات دانشگاهی معاف کرده
است.

علاوه بر این، برخی از موسسات دیگر نیز نظیر ریاست ترک های خارج از کشور و
اقوام مرتبط (YTB) وجود دارند که برای دانشجویان سوری که در کشور ترکیه تحصیل
می نمایند، بورسیه ی تحصیلی ارائه می دهند. نحوه ی دریافت این بورسیه ها به
صورت سالانه توسط وب سایت سازمان ها و یا شبکه های اجتماعی اعلام می شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حق و حقوق و
تعهداتتان و همچنین خدمات ارائه شده در ترکیه از این
وب سایت دیدن بفرمایید:

<http://help.unhcr.org/turkey>

بوسیله ی این پروژه، فرصت تشکر از مشارکت
سخاوتمدانه ی اهدا کنندگانی که در پایین نمایش داده شده
است را بدست می آوریم:



چه کمک مالی ای دریافت خواهد شد؟

ارزش کمک هزینه ی تحصیلی تقریباً ۱۰۰۰ لیر برای هر ترم است. این کمک مالی یک بار در هر ترم پرداخت می شود. هر ترم باید درخواست کمک مالی دوباره ارائه شود.

دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد بخشی از کمک مالی را دریافت می کنند. (۵۰٪ از مقدار استاندارد.)

چطور می توانم برای کمک هزینه ی تحصیلی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد اقدام کنم؟ چه مدارکی را باید همراه با درخواستم ارائه دهم؟

درخواست ها باید به صورت الکترونیکی به آدرس: turanuni@unhcr.org ارسال شوند.

شما می توانید به صورت مستقیم درخواست های خود را به آدرس turanuni@unhcr.org ارسال کنید و یا از یکی از شرکای اجرایی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد بخواهید تا درخواست شما را ارسال کند.

علاوه بر فرم درخواست تکمیل شده، ممکن است به مدارک اضافی دیگری که در زیر آمده است نیز نیاز باشد:

- برگه ی دانشجویی و یا برگه ی پذیرشی که توسط دانشگاه و یا مرکز آموزش عالی صادر شده باشد،
- فتوکپی کارت شناسایی ای که توسط مقامات ترک صادر شده است،
- مدرکی از کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد که شماره پرونده ی روی آن درج شده است.

چطور کمک هزینه را دریافت می کنم؟

پرداخت ها از طریق کارت بانکی که پ.ت.ت از طرف کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد صادر کرده است پرداخت می شود. از طریق این کارت های بانکی می توانید از عابر بانک پول نقد دریافت کنید و یا از مراکز خریدی که مسترکارت را می پذیرند خرید کنید.

حمایت از دسترسی به تحصیلات عالی یکی از اصول کلیدی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در زمینه ی سیاست های آموزشی برای پناهندگان است تا این فرصت را به دست بیاورند تا به متخصصان ماهر و رهبران جامعه ی خود تبدیل شوند و نقش مثبتی برای سایر جوانان پناهنده داشته باشند.



کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد با ارائه ی کمک هزینه ی نقدی تحصیلی، دانشجویان پناهنده/ پناهجو را در پرداخت هزینه های تحصیلی دانشگاهی یاری می رساند.

چه کسانی برای کمک هزینه ی تحصیلی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد واجد شرایط هستند؟

شرایط دریافت کمک هزینه ی مالی از طرف کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل

۱ • به عنوان شخصی که درخواست حمایت بین المللی داده و یا درخواست حمایت بین المللی او پذیرفته شده است در کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در ترکیه ثبت نام کرده باشید. (نیازی نیست که روند تعیین وضعیت پناهندگی را به صورت کامل طی کرده باشید.) پرونده ی شما در کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد باید فعال باشد.

۲ • نزد مقامات ترک ثبت نام کرده باشید و شماره شناسایی معتبر داشته باشید (که با ۹۹ آغاز می شود).

۳ • در یکی از مقاطع کاردانی (ön lisans)، لیسانس (lisans) و یا فوق لیسانس (yüksek lisans)، در یکی از دانشگاه های ترکیه ثبت نام کرده باشید.

• همچنین می توانید برای دریافت کمک هزینه ی تحصیلی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد در صورتی که پذیرش دانشگاه را دارید ولی هنوز تحصیلات خود را آغاز نکرده اید، اقدام کنید.

لطفاً در نظر داشته باشید که سوره ای هابی که تحت حمایت موقت هستند، آن هابی که بورسیه دی ای اف ای هستند و دانشجویان مقطع دکتری نمی توانند از این کمک مالی استفاده کنند.

